

Bericht

The Publication(s) of the Remaining Fragments of 11 QTemple^b

Ulrich Dahmen (Bonn)

The official publication of the remaining fragments of the second copy of the so called Temple Scroll, 11QTemple^b (11 Q 20), has been long in coming. Most of them are well-known since the excellent *editio princeps* of the Temple Scroll (11 QTemple^a = 11 Q 19) by Yigael Yadin¹. With the help of these fragments he had reconstructed the text of the first copy of the Temple Scroll, but they appeared only in the Supplementary Plates 35* - 40* and have never been transcribed separately.

Now recently all (?) the remaining fragments of 11 QTemple^b were made available in two publications, nearly at the same time and independent of each other, by F. García Martínez² and by Ben Zion Wacholder³. The quantity and the numbering of the fragments in these articles are not identical. Each of them has some fragments missing and also some fragments surplus in comparison with the other one.

I think it would be very helpful for the work on this text and these fragments and for the scholarly discussion about the Temple Scroll to have a concordance in which each fragment number is listed with its corresponding number of the other publication. This list is given in table 1.

Table 1:

García Martínez	Wacholder	Wacholder	García Martínez
frgm. 1	2+3	1	2
2	1	2+3	1
3	-	4	4
4	4	5	-
5	6+7	6+7	5
6	8+9	8+9	6
7	10	10	7
8,I	12,I	11	26
8,II,1f.	16	12,I	8,I
8,II,3-9	18	12,II	8,II,12-14

¹ Y. Yadin, *The Temple Scroll. Three Volumes*, Jerusalem 1977 (Hebr.) and 1983 (Engl.)

² F. García Martínez, 11QTemple^b: A Preliminary Edition, in: J. Treballe Barreira/L. Vegas Montaner (Ed.), *The Madrid Qumran Congress. Proceedings of the International Congress on the Dead Sea Scrolls*, Madrid 18-21 March 1991, STDJ 11, Leiden-Madrid 1992, 363-391 (667-673: Plates 9-15).

³ Ben Zion Wacholder, *The Fragmentary Remains of 11QTorah (Temple Scroll). 11QTorah^b and 11QTorah^c plus 4QparaTorah Integrated with 11QTorah^a*, HUCA 62, 1991, 1-116.

García Martínez	Wacholder	Wacholder	García Martínez
8,II,12-18	12,II+19+20	13	24
9	14	14	9
10	21	15	23
11	24+25	16	8,II,1f.
12	27	17	32
13	32	18	8,II,3-9
14	36+37	19+20	8,II,12-18
15	38	21	10
16	40	22	29
17	43+44	23	-
18	42	24+25	11
19	-	26	38
20	45	27	12
21	31	28	-
22	33	29	-
23	15	30	-
24	13	31	21
25	41	32	13
26	11	33	22
27	4	34	35
28	-	35	37
29	22	36+37	14
30	-	38	15
31	46	39	-
32	-	40	16
33	-	41	25
34	-	42	18
35	34	43+44	17
36	-	45	20
37	35	46	31
38	26		
39	-		

In a second table all those fragments which were published only in one of both articles are listed with information about where the photographs are to be found.

Table 2:

García Martínez	to be found	Wacholder	to be found
frgm. 3	PAM 42.176; 44.114	5	Yadin 40* 14;
19	PAM 44.117		PAM 42.178; 44.117

⁴ According to *Wacholder*, p. 108, this frgm. belongs to 11 QLev.

García Martínez	to be found	Wacholder	to be found
27	Yadin 40* 11; PAM 43.978 ⁵	23	Yadin 40* 8; PAM 42.178; 43.977
28	PAM 44.006	28	PAM 42.177; 43.980
30	PAM 44.006	29	PAM 42.175; 44.117
32	PAM 44.008	30	PAM 44.008
33	PAM 44.008	39	PAM 42.177; 44.005 ⁶
34	PAM 44.008		
36	PAM 44.008		
39	PAM 44.008 ⁷		

The information concerning the numbering of the fragments which were available hitherto only as photographs⁸, are to be found at García Martínez within his article and Ben Zion Wacholder, p. 108 (Index C), and are therefore not listed here again. The discussion which fragments of Cave 11 in fact belong to the various copies of the Temple Scroll has just begun⁹ and will sure go on for a while.

A final and more general remark: Because this material is part of the Dutch share of the texts from Cave 11, the fragments of 11 QTemple^b should be cited in future according to the numbering of the (official) García Martínez-edition¹⁰.

Anschrift des Autors:

Dipl.-Theol. U. Dahmen, Limpericher Str. 3, D-53225 Bonn, Bundesrepublik Deutschland

⁵ See above note 4.

⁶ These data were given before by Wacholder, p. 105.

⁷ These data were given before by García Martínez within his article and pp. 668.672f.

⁸ Yadin, Supplementary Plates 35*-40*.

⁹ See especially A.S. van der Woude, Ein bisher unveröffentlichtes Fragment der Tempelrolle, RQu 13, 1988, 89-92; F. García Martínez, Texts from Qumran Cave 11, in: D. Dimant/U. Rappaport (Ed.), The Dead Sea Scrolls. Forty Years of Research, STDJ 10, Leiden-Jerusalem 1992, 18-26, pp. 25f.; Wacholder, p. 108 (see above note 4), and cf. now the differences in quantity and numbering of the fragments between the publications of García Martínez and Wacholder, which have to be discussed.

¹⁰ Except the six fragments surplus in the Wacholder-edition (see table 2).